



Distr.  
GENERAL

A/32/334  
10 November 1977  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثانية والثلاثون  
البند ١٢ من جدول الأعمال

### تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

رسالة مؤرخة في ٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٧ ، وموجهة  
من الممثل الدائم للجمهورية الديمقراطية الألمانية لدى  
الأمم المتحدة الى الامين العام

تؤكد البعثة الدائمة للجمهورية الديمقراطية الألمانية من جديد ، بعد تعميم رسالة من  
الممثل الدائم لجمهورية ألمانيا الاتحادية لدى الامم المتحدة مؤرخة في ٢٢ آب / أغسطس ١٩٧٧  
(E/C.10/L.25) ، صحة المواقف المبدأة في رسالتها المؤرخة في ٦ أيار / مايو ١٩٧٧ (A/32/81) .  
ففي الرسالة المؤرخة في ٦ أيار / مايو ١٩٧٧ ، عمدت البعثة الدائمة للجمهورية الديمقراطية  
الألمانية لدى الامم المتحدة ، في جملة أمور ، الى توجيه الانتباه الى ان جمهورية ألمانيا الاتحادية  
بادخالها ممثلاً للمكتب الاتحادي للاشراف على الكارتلات والترستات ، وهو المكتب القائم بصفة فـيـر  
قانونية في برلين الغربية ، في وفد جمهورية ألمانيا الاتحادية الى الدورة الثالثة للجنة الممنية  
بالشركات عبر الوطنية - قد حاولت بهذه الكيفية ممارسة ولاية غير قانونية داخل برلين الغربية وعليها .  
وفضلاً عن ذلك ، أبدت البعثة الدائمة للجمهورية الديمقراطية الألمانية ، في رسالتها المؤرخة  
في ٦ أيار / مايو ١٩٧٧ ، رأياً مفاده انها تعتبر تسمية الدكتور كورت ستوكمان ، الموظف بالمكتب  
الاتحادي للاشراف على الكارتلات والترستات ، عضواً في وفد جمهورية ألمانيا الاتحادية الى الدورة  
المذكورة آنفاً ، محاولة جديدة من جانب السلطات المختصة في جمهورية ألمانيا الاتحادية لاسـاءة  
استخدام سلطة هيئات الامم المتحدة في أعمال موجهة ضد الاتفاق الرباعي المؤرخ في ٣ أيلول / سبتمبر  
١٩٧١ ، الذي لا تعدد بموجبه برلين ( الغربية ) جزءاً مكوناً من جمهورية ألمانيا الاتحادية ولا تخضع  
لحكمها .

وفي رسالة مؤرخة في ٣١ آب / أغسطس ١٩٧٧ (A/32/201) ، اعربت عن نفس هذا الموقف البعثة الدائمة  
لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، وهو أحد الموقعين على الاتفاق الرباعي المؤرخ فـيـر  
في ٣ أيلول / سبتمبر ١٩٧١ .

وستكون البعثة الدائمة للجمهورية الديمقراطية الألمانية ممثلة لوعمتهم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البند ٢ (٢) من جدول الأعمال .

( التوقيع ) بيتر فلورين

نائب وزير الخارجية

والممثل الدائم للجمهورية

الديمقراطية الألمانية

لدى الأمم المتحدة

-----